

POLVO INSECTICIDA DE ÁCIDO BÓRICO

LISTO PARA UTILIZAR MATA CUCARACHAS

CUCARACHAS PALMETTO, HORMIGAS, LEPISMAS (SILVERFISH) Y PULGAS*.

*Para las pulgas, véase las instrucciones para tratar los pisos en el hogar.

INODORO, NO MANCHA, NO INFLAMABLE

PARA USO: Casas, Hospitales, Restaurantes, Condominios, Apartamentos, Tienda de Comestibles, Edificios Institucionales y Comerciales, Escuelas, Cafeterías, Bodegas, Áreas de Almacenamiento, Plantas de Procesamiento de Alimentos, Casas Móviles, Barcos, Bases Militares, Teatros, Campamentos, Hogares de Ancianos.

INGREDIENTE ACTIVO:	99.0%
Ácido Ortobórico	
CAS 10043-35-3	
OTROS INGREDIENTES	1.0%
TOTAL	100.0%

MANTÉNGASE ALEJADO DE LOS NIÑOS
PRECAUCIÓN
VÉASE EL PANEL LATERAL PARA OBTENER INDICACIONES DE PRECAUCIÓN ADICIONALES.

PRIMEROS AUXILIOS

EN CASO DE INGESTIÓN:	<ul style="list-style-type: none">Llame inmediatamente a un Centro de Control de Venenos o un médico para obtener asesoría sobre el tratamiento. Solicite a la persona que tome un vaso de agua si puede tragar. No induzca el vómito a menos que sea indicado por el Centro de Control de Venenos o el médico. No suministre nada por la boca a una persona inconsciente.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:	<ul style="list-style-type: none">Mantenga abiertos los ojos y enjuague lentamente y generosamente con agua durante 15 a 20 minutos, retire los lentes de contacto, si los tiene, después de 5 minutos, luego continúe enjuagando. Llame a un Centro de Control de Venenos o un médico para obtener asesoría sobre el tratamiento.
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL O EL VESTUARIO:	<ul style="list-style-type: none">Quítese del vestuario contaminado. Enjuague inmediatamente la piel con bastante agua durante 15 a 20 minutos. Llame a un médico o al Centro de Control de Venenos para obtener asesoría sobre el tratamiento.
EN CASO DE INHALACIÓN:	<ul style="list-style-type: none">Traslade la persona al aire fresco. Si la persona no está respirando, llame al 911 o una ambulancia, luego suministre respiración artificial, preferiblemente boca a boca si es posible. Llame a un Centro de Control de Venenos o un médico para obtener asesoría adicional sobre el tratamiento.

TENGA CON USTED EL RECIPIENTE O ETIQUETA DE ESTE PRODUCTO AL LLAMAR A UN CENTRO DE CONTROL DE VENENOS O UN MÉDICO, O AL IR PARA OBTENER TRATAMIENTO.

Usted también puede llamar al teléfono 1-800-858-7378 para solicitar asesoría sobre el tratamiento médico de emergencia.

INDICACIONES DE PRECAUCIÓN

RIESGOS PARA LOS HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

PRECAUCIÓN: Nocivo si se ingiere o absorbe a través de la piel. Causa irritación de los ojos. Evite el contacto con la piel, los ojos o el vestuario. Lave minuciosamente con jabón y agua después de la manipulación.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una infracción de la ley federal utilizar este producto de una manera inconsistente con su etiqueta. Este producto puede utilizarse en casas, restaurantes y otros establecimientos de alimentos y de manipulación de alimentos, mercados, escuelas, bodegas, fábricas, oficinas, hoteles, moteles, hospitales, hogares de ancianos, garajes, tiendas de comestibles, edificios de apartamentos, construcciones nuevas, plantas industriales, teatros, barcos, botes, trenes, camiones, yates, campamentos, casas móviles, autobuses, zoológicos, perreras, bases militares, bibliotecas, instalaciones y alcantarillados.

PARA USO POR PARTE DE PROPIETARIOS DE CASAS

RESTRICCIONES DE USO: Sólo aplique en áreas inaccesibles a niños y animales domésticos. Evite la contaminación de alimentos y productos alimenticios. No aplique tratamiento a los animales domésticos con este producto. Evite contaminar las plantas ornamentales.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN: Para controlar las cucarachas, hormigas y lepismas (silverfish), aplique generosamente esparciendo debajo y detrás de refrigeradores, estufas, fregaderos, máquinas lavadoras de platos, máquina lavadora y secadora, tinas, dentro de aberturas, alrededor de drenajes, tubos de agua y conductos eléctricos, y dentro de grietas y rendijas, a lo largo de tablas de base de pared y esquinas de gabinetes, alacenas, y armarios. Remueva todas las gavetas inferiores en la cocina y los gabinetes de cuartos de baño, tocadores de dormitorios y baúles de gavetas, luego esparza generosamente en las áreas para gavetas. Cualquier polvo visible después de la aplicación debe ser barrido hacia dentro de las grietas y rendijas o debe ser removido. Reaplique según sea necesario.

*COMO UNA AYUDA PARA EL CONTROL DE PULGAS

Este producto controlará las pulgas cuando se aplica en polvo sobre los pisos (de cemento, madera, baldosa, azulejo, linóleo, etc.), a lo largo de las tablas de base de paredes y las áreas de la casa (excluyendo las alfombras, alfombrillas y tapizados) donde las pulgas se han convertido en un problema. Sólo aplique cuando los niños y animales domésticos no tienen acceso a las áreas de tratamiento durante la aplicación. Cierre las áreas de tratamiento el mayor tiempo posible. No permita que los niños y animales domésticos re-ingresen a las áreas de tratamiento hasta que todo el polvo visible sea barrido hacia

dentro de las grietas y rendijas, o hasta que sea removido. Después de lograr el control de pulgas, limpie minuciosamente el área con aspiradora. Trate los pisos debajo y alrededor de las camas y dormitorios de animales domésticos en garajes, espacios inferiores y en alojamientos de animales domésticos. Repita según se requiera para controlar las pulgas en estas áreas. Para el control de pulgas en animales domésticos, utilice un producto aprobado por la EPA para dicho uso en animales domésticos.

PARA USO COMERCIAL SÓLO ÁREAS DE PRODUCTOS NO-COMESTIBLES

RESTRICCIONES DE USO: Sólo aplique en áreas inaccesibles a niños y animales domésticos. No utilice en áreas con productos comestibles de establecimientos de manipulación de alimentos, restaurantes, u otras áreas donde se preparan o procesan comidas de manera comercial. No utilice en áreas donde se sirven comidas mientras la comida está expuesta.

INSTRUCCIONES PARA APLICAR EN CONSTRUCCIONES NUEVAS Y EXISTENTES PARA CONTROLAR LAS CUCARACHAS: Cuando se tratan áreas grandes, tales como espacios vacíos dentro de paredes, espacios vacíos de plafones y debajo de gabinetes en construcciones nuevas y existentes, aplique el polvo generosamente utilizando un equipo de aplicación en polvo.

INSTRUCCIONES PARA APLICAR EN ALCANTARILLAS Y CAVIDADES DE ORIFICIOS DE INSPECCIÓN: Aplique este producto a una tasa que no exceda 12 onzas por cada 190 pie² (17 m²) utilizando sopladores portátiles o tanques de presión de aire.

INSTRUCCIONES PARA APLICAR COMO SOLUCIÓN DE TRAPEADOR PARA CUCARACHAS; INSTRUCCIONES DE MEZCLA Y APLICACIÓN: Agregue 1 taza de este producto a cada galón de agua de enjuague. Aplique solamente a las áreas de piso. Elabore sólo lo suficiente para cada aplicación. Sólo tratamiento suplementario. Re-aplique según sea necesario. Cualquier polvo visible después del aplicación debe barrerse hacia adentro de grietas y rendijas o debe ser removido. Evite la contaminación de alimentos y productos alimenticios.

ESTABLECIMIENTOS DONDE SE MANIPULAN ALIMENTOS

Lugares diferentes a las residencias privadas en los cuales se guardan, procesan, preparan o sirven comidas o alimentos.

1. ÁREAS DE ALIMENTOS (INCLUYENDO ALGUNAS ÁREAS DONDE SE SIRVEN ALIMENTOS)

Incluye las áreas para la recepción, almacenamiento, empaçado (enlatado, embotellado, envoltura, empaçado en cajas), preparación, almacenamiento de desperdicios, y sistemas de procesamiento y empaque (fábricas, lecherías, aceites comestibles, jarabes).

ÁREAS DE SERVIDO DE ALIMENTOS

Las **ÁREAS DE SERVIDO** son instalaciones donde se sirven alimentos, tales como comedores, pero donde no se preparan ni mantienen alimentos. Estas áreas se consideran **ÁREAS DE ALIMENTOS** cuando los alimentos están expuestos a la instalación está en operación, y para estas áreas, siga las instrucciones de aplicación en esta sección.

Si los alimentos no están expuestos y la instalación no está en operación, siga las instrucciones de aplicación bajo el siguiente título **ÁREAS DE SERVIDO DE NO ALIMENTOS**.

Restricciones de Uso: La aplicación en **ÁREAS DE ALIMENTOS** está limitada al **TRATAMIENTO EN GRIETAS Y RENDIJAS ÚNICAMENTE**. No se permite la aplicación en otras áreas. Debe tenerse cuidado de evitar depositar el producto sobre las superficies expuestas o de introducir el material en el aire. Evite la contaminación de los alimentos o de las superficies de procesamiento de alimentos. Instrucciones de Aplicación: Aplique en pequeñas cantidades directamente dentro de grietas y rendijas utilizando un aplicador en polvo tipo bulbo u otro equipo adecuado capaz de aplicar insecticidas directamente dentro de las grietas, rendijas, es decir, puntos entre diferentes elementos de la construcción, entre equipos y pisos, aberturas que llevan a espacios vacíos en las paredes, patas y bases de equipos, conductos, carcassas de motores, y cajas de interruptores eléctricos donde se ocultan las cucarachas.

2. ÁREAS DE NO-ALIMENTOS

Incluye los cuartos de basura, cuartos de baño, drenajes de pisos (hacia alcantarillas), entradas y vestíbulos, oficinas, cuartos de armarios, salas de máquinas, salas de calderas, garajes, gabinetes de trapeadores, y almacenaje (después del enlatado o embotellado).

ÁREAS DE SERVIDO DE NO-ALIMENTOS

Las **ÁREAS DE SERVIDO** son instalaciones donde se sirven alimentos, tales como comedores, pero donde no se preparan ni mantienen alimentos. Estas áreas se consideran **ÁREAS DE NO-ALIMENTOS** cuando los alimentos no están expuestos y la instalación no está en operación. Para estas áreas, siga las siguientes instrucciones: Instrucción de Aplicación: Aplique como un tratamiento localizado a las superficies seleccionadas tales como tablas de base de paredes, debajo de elementos de construcción, dentro de grietas y rendijas. Evite tratar las superficies que tienen posibilidad de hacer contacto con alimentos. Si el alimento está expuesto y la instalación está en operación, siga las instrucciones de aplicación bajo el título anterior **ÁREAS DE SERVIDO DE ALIMENTOS**.

OTRAS ÁREAS DE NO-ALIMENTOS

Instrucciones de Aplicación: Aplique a las tablas de base de paredes, a las áreas alrededor de tubos de agua, superficies detrás y debajo de fregaderos, armarios, mesas, plataformas de transporte y áreas similares donde se ocultan los insectos o a través de los cuales los insectos podrían ingresar.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

ALMACENAMIENTO: Almacene este producto en su recipiente original en una área fresca asegurada fuera del alcance de niños y animales domésticos. No contamine, por almacenamiento o desecho, el agua, los productos alimenticios, comidas o semillas.

DESECHO DEL PRODUCTO: Como una práctica ambiental responsable, donde sea posible, se recomienda utilizar todo el contenido del recipiente, siguiendo cuidadosamente las instrucciones y precauciones de la etiqueta.

SI ESTÁ VACÍO: No reutilice este recipiente. Colóquelo en la basura u ofrézcalo para reciclar.

SI ESTÁ LLENO PARCIALMENTE: Llame a su agencia de desperdicios local o llame al teléfono 1-800-CLEANUP para obtener instrucciones de desecho. Nunca desecho producto no-utilizado en ningún drenaje interior o exterior.

DERRAME: En caso de derrame, barra y desecho el material de acuerdo con las instrucciones "SI ESTÁ LLENO PARCIALMENTE" indicadas anteriormente.